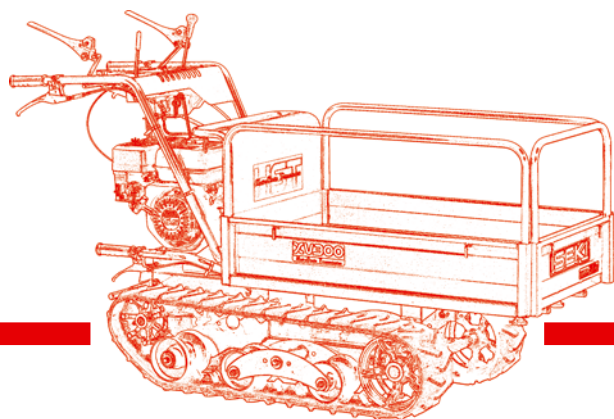




NOTICE D'EMPLOI

Transporteur



XV300



Yvan Béal - 21, av. de l'Agriculture - B.P. 16
Z.I. du Brézet - 63014 Clermont-Ferrand Cedex 2
Tél : 04 73 91 93 51 - Télécopie : 04 73 90 23 11
www.yvanbeal.fr - E-mail : info@yvanbeal.fr
R.C.S. Clermont-Fd B 304 973 886 S.A.S. au capital de 612 000 €

01-000128-050429

TABLE DES MATIERES

• <i>Introduction.....</i>	<i>3</i>
• <i>Consignes de sécurité</i>	<i>4</i>
• <i>Désignation et fonction des principaux éléments.....</i>	<i>5 à 7</i>
• <i>Précautions d'utilisation.....</i>	<i>8</i>
• <i>Mode d'emploi</i>	<i>9 à 18</i>
• <i>Rangement du transporteur.....</i>	<i>18-19</i>
• <i>Recherche des pannes.....</i>	<i>20-21</i>
• <i>Caractéristiques</i>	<i>22</i>
• <i>Dimensions extérieures.....</i>	<i>23</i>
• <i>Pièces d'usure</i>	<i>24</i>
• <i>Identification du transporteur</i>	<i>24</i>

INTRODUCTION

Cette notice d'utilisation contient tous les renseignements nécessaires à l'utilisation et à l'entretien de votre transporteur à chenilles **ISEKI**.

Lisez-la attentivement avant de mettre votre appareil en service, en particulier les consignes de sécurité, afin d'éviter tout risque d'accident.


L'entretien régulier de l'appareil permet de le maintenir en bon état, en évitant les pertes de temps et d'argent, suite à des interventions ou des immobilisations. N'utilisez que des pièces détachées d'origine.

ISEKI travaille continuellement aux améliorations de ses produits. Pour cette raison, des différences entre votre appareil et celui décrit dans cette notice peuvent apparaître.

Les transporteurs à chenilles **ISEKI** sont conformes à la réglementation européenne.



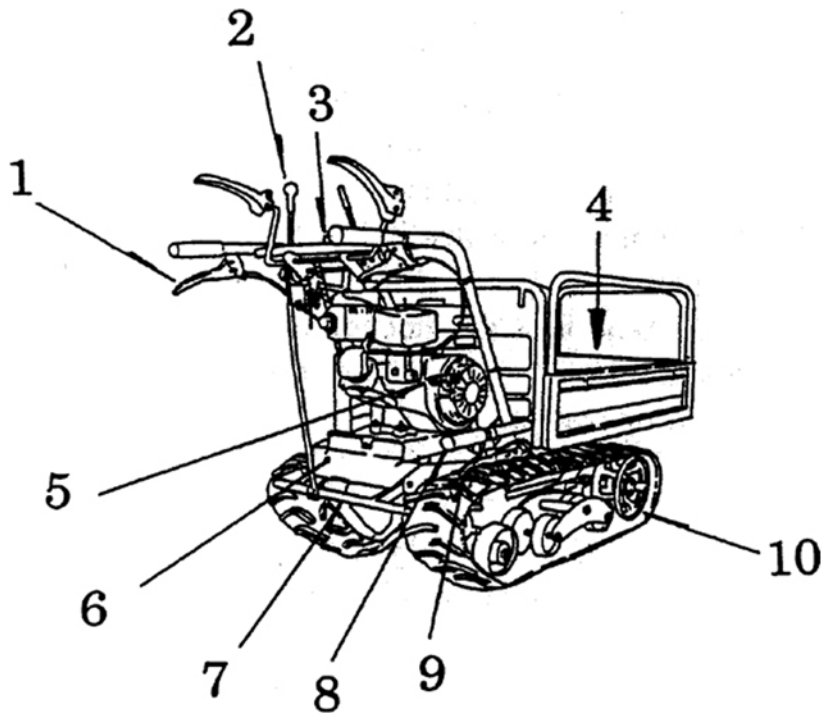
CONSIGNES DE SECURITE

Le symbole de danger  dans la notice, ou sur l'appareil lui-même, est destiné à attirer l'attention sur un risque important de blessures graves.

- Lire attentivement cette notice avant d'utiliser le transporteur pour la première fois.
- Eloigner les autres personnes, les enfants, les animaux domestiques, de la zone d'évolution de l'appareil.
- Surveiller l'état de la zone d'évolution, éviter les grosses pierres, branches, trous, qui pourraient déséquilibrer l'appareil ou son chargement.
- Prendre toutes les précautions contre les risques d'incendie :
 - ✓ ne jamais faire le plein quand le moteur est en marche ou quand il est chaud
 - ✓ ne pas fumer, ni approcher de flamme en manipulant le carburant
 - ✓ effectuer le plein à l'extérieur ou dans un local aéré
 - ✓ essuyer toute trace de carburant qui aurait pu se renverser
 - ✓ conserver le carburant dans un jerrican fermé, et rangé dans un endroit sûr
- Ne pas confier l'appareil à une personne non formée à sa conduite.
- Ne pas utiliser l'appareil en cas de fatigue, de prise d'alcool ou de médicaments.
- S'assurer du bon état de l'appareil avant de mettre le moteur en marche.
- Ne pas transporter de passagers.
- Ne pas dépasser la charge maximale de chargement.
- Veiller au risque de dérapage ou de basculement en travaillant sur des terrains en pente.

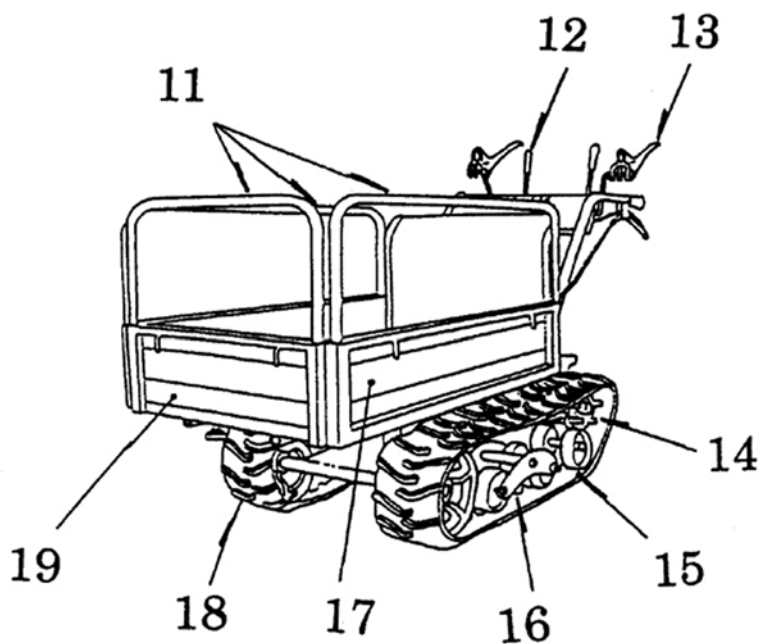
DESIGNATION ET FONCTION DES PRINCIPAUX ELEMENTS

1-1 Nomenclature



1. leviers directionnels
2. levier de vitesses
3. contacteur marche/arrêt
4. plate-forme de chargement
5. poignée de lanceur
6. capot arrière
7. capot inférieur
8. levier de basculement
9. levier de verrouillage
10. galet

11. ranchers
12. commande de gaz
13. commande d'embrayage-frein
14. pignon d'entraînement
15. galets d'appui
16. monture de galets
17. ridelle latérale
18. chenille
19. ridelle avant



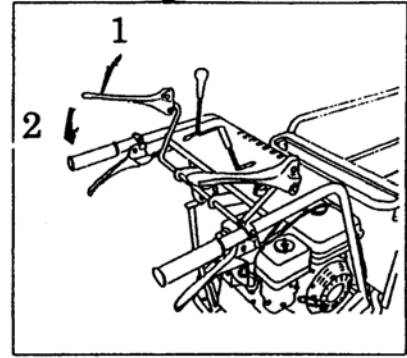
1-2 Fonction des principaux éléments

Commande d'embrayage-frein (levier de sécurité)

- Pour que l'appareil puisse se déplacer, il est nécessaire de maintenir le levier pressé contre la poignée du mancheron.
- L'appareil s'immobilise dès le relâchement de ce levier.

Important :

Sauf en cas d'urgence, mettre d'abord le levier de vitesse au point mort avant de relâcher le levier d'embrayage-frein.



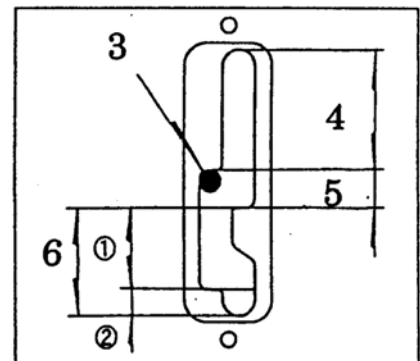
1. commande d'embrayage-frein
2. appuyer

Levier de vitesse

- La transmission hydrostatique permet une vitesse de déplacement de 0 à 3,6 km/h en marche avant et en marche arrière, et une vitesse rampante en marche arrière.
- Pour se déplacer en marche avant, pousser le levier vers l'avant. Plus le levier est poussé vers l'avant, plus la vitesse augmente.
- Pour se déplacer en marche arrière, tirer le levier vers l'arrière.

En marche arrière, le levier peut être placé sur 2 positions :

- ✓ la position ① est la position normale du levier, pour effectuer une marche AR sans difficulté, ni obstacle.
- ✓ la position ② procure une vitesse rampante de marche AR ; cette position est utile pour reculer sur une pente importante, ou pour extraire l'appareil d'un bournier ou d'une ornière.



3. levier de vitesses
4. Marche avant
5. Point mort
6. Marche arrière

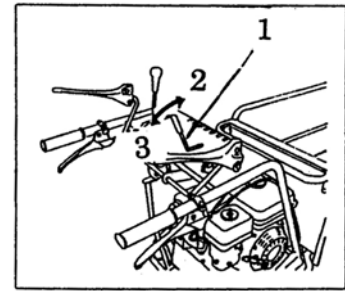
Important !

1. Relâcher la commande d'embrayage avant de changer la position du levier de vitesses. Augmenter progressivement la vitesse de déplacement, afin d'éviter un mouvement brusque de l'appareil ou le calage du moteur.
2. Choisir une vitesse de déplacement en fonction de l'état du terrain et de la charge transportée.
3. Une charge importante ralentit la vitesse de déplacement.

Commande de gaz

- Le régime moteur augmente en poussant la commande vers l'avant.
- Le régime moteur diminue en tirant la commande vers l'arrière.

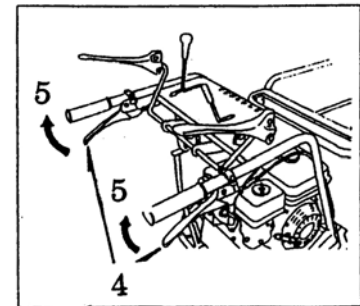
Utiliser un régime moteur rapide quand l'appareil est lourdement chargé.



1. commande de gaz
2. rapide
3. lent

Leviers directionnels

- Pour tourner à droite, serrer le levier directionnel droit contre la poignée du mancheron.
- Pour tourner à gauche, serrer le levier directionnel gauche contre la poignée du mancheron.
- L'angle de braquage est proportionnel à la pression exercée sur les leviers.



4. leviers directionnels
5. serrer les leviers

Important !

- Une surcharge de l'appareil modifie l'efficacité du braquage.
- En cas d'urgence, serrer les 2 leviers simultanément pour immobiliser l'appareil.

Levier de basculement



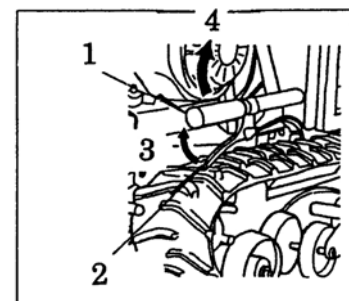
Attention !

1. S'assurer du verrouillage de la plate-forme après l'avoir rabaissée.
2. Ne pas approcher les mains ou les pieds sous la plate-forme pendant son basculement ou sa remise en place.
3. Prendre toutes les précautions nécessaires pendant les opérations d'entretien sous la plate-forme.

Pour basculer la plate-forme, serrer le levier de verrouillage pour libérer le dispositif, et lever le levier de basculement.

Important !

1. Ne pas déplacer l'appareil quand la plate-forme est levée.
2. Stationner l'appareil sur un sol résistant pour basculer la plate-forme.



1. levier de basculement
2. levier de verrouillage
3. serrer
4. lever

PRECAUTIONS D'UTILISATION

Afin de réduire le risque d'accident ou d'incident mécanique, effectuer les contrôles suivants avant chaque utilisation du transporteur :

1. Repérage des obstacles sur le parcours.

2. Contrôle du transporteur :
 - ✓ niveau d'huile moteur
 - ✓ niveau d'huile de transmission
 - ✓ niveau de liquide HST
 - ✓ état et tension des courroies
 - ✓ état et tension des chenilles
 - ✓ propreté du filtre à air
 - ✓ niveau de carburant et fermeture du bouchon
 - ✓ serrage de boulonnerie

3. Contrôles après démarrage du moteur :
 - ✓ fonctionnement de la commande de gaz
 - ✓ couleur des fumées d'échappement
 - ✓ détection de bruit anormal de l'échappement

4. Contrôles pendant le déplacement du transporteur :
 - ✓ fonctionnement du levier d'embrayage-frein (levier de sécurité)
 - ✓ fonctionnement du levier de vitesses
 - ✓ efficacité des leviers directionnels
 - ✓ détection de bruits anormaux

MODE D'EMPLOI

3-1 Utilisation du transporteur

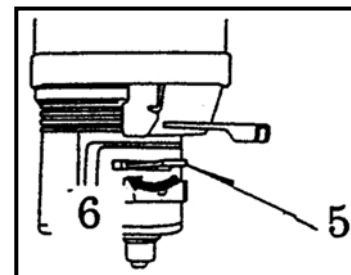
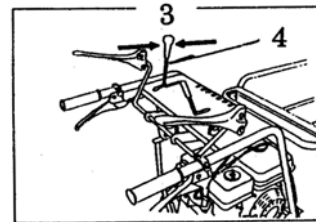
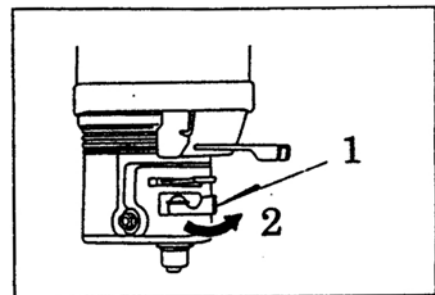
Démarrage du moteur



Attention !

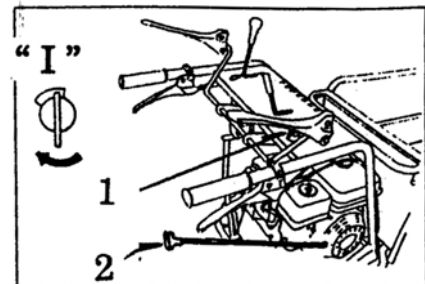
- **S'assurer de la sécurité autour du transporteur avant de mettre le moteur en marche. Eloigner les autres personnes, les enfants, les animaux de l'appareil.**
- **Vérifier que le levier de vitesses est au point mort avant de mettre le moteur en marche.**

1. Vérifier le niveau de carburant et ouvrir le robinet.
2. S'assurer que le levier de vitesses est au point mort, et positionner la commande de gaz à mi-course.
3. Si le moteur est froid, pousser la commande de starter vers la gauche (close ou I Ø I).
Si le moteur est chaud, laisser la commande de starter vers la droite (open ou I φ I).



1. robinet de carburant
2. ouverture
3. point mort
4. levier de vitesses
5. commande de starter
6. fermeture

4. Tourner le contacteur sur I (marche)
 - ✓ saisir la poignée de lanceur, et tirer pour démarrer le moteur.



Important !

- **Eviter de tirer le cordon à fond, pour ne pas le décrocher.**
- **Ne pas laisser la poignée revenir brutalement.**

1. contacteur
2. poignée de lanceur

- Dès le démarrage du moteur, repousser progressivement la commande de starter vers la droite (open ou I 0 I) au fur et à mesure de la montée en température du moteur. Laisser tourner le moteur quelques minutes au ralenti pour qu'il atteigne sa température de fonctionnement.

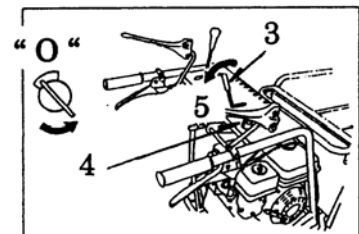
Arrêt du moteur



Attention !

Certaines pièces du moteur sont très chaudes après utilisation. Ne pas en approcher les mains pur éviter tout risque de brûlure.

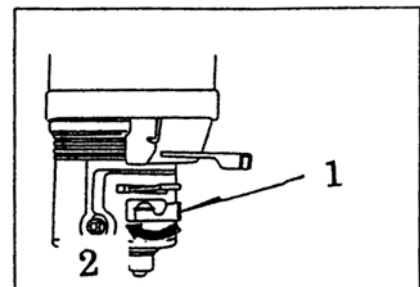
- Placer la commande de gaz au ralenti, et laisser tourner le moteur quelques instants au ralenti pour équilibrer les températures.
- Tourner le contacteur sur O (arrêt).
- Fermer le robinet de carburant.
- En cas d'incident, ou si le contacteur ne fonctionne pas, fermer le robinet de carburant et attendre l'arrêt du moteur par panne sèche.



- commande de gaz
- contacteur
- ralenti

Important :

Ne pas arrêter le moteur s'il n'est pas au ralenti.



- robinet
- fermé

Mise en mouvement du transporteur



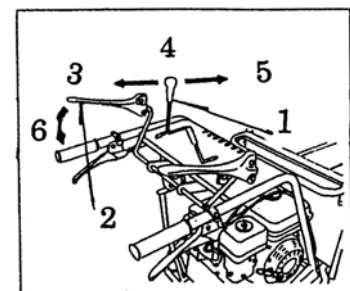
Attention !

- Prendre toutes les précautions nécessaires en circulant sur les accotements, ou sur des sols meubles.
- S'assurer que le parcours est dégagé avant de démarrer.
- Ne pas approcher les mains ou les pieds de l'appareil pendant son fonctionnement.
- Ne pas transporter de passagers.

- S'assurer que le levier de vitesses est au point mort.
- Serrer la commande d'embrayage-frein (levier de sécurité).
- Positionner le levier de vitesses en fonction du déplacement à effectuer :

Marche avant :

Pousser doucement le levier vers l'avant et vers la droite.



- levier de vitesses
- cde d'embrayage-frein
- marche arrière
- point mort
- marche avant
- serrer

Marche arrière :

Tirer doucement le levier vers l'arrière.

Important !

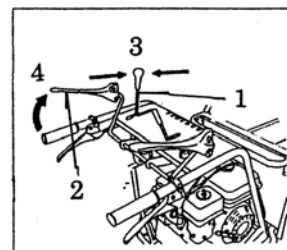
La vitesse de déplacement (en marche avant ou en marche arrière) est contrôlée par la position du levier.

Conduite du transporteur

- Diriger le transporteur en utilisant les leviers directionnels. En serrant le levier droit, l'appareil tourne à droite ; en serrant le levier gauche, l'appareil tourne à gauche.

Immobilisation et stationnement du transporteur

- Placer le levier de vitesses en position neutre et relâcher la commande d'embrayage-frein.
Le frein de stationnement est serré automatiquement dès le relâchement de la commande d'embrayage-frein.



1. levier de vitesses
2. commande d'embrayage-frein
3. point mort
4. relâcher

Important !

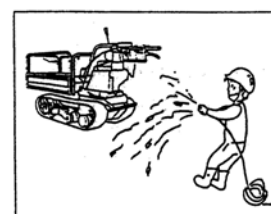
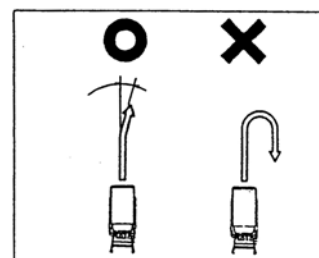
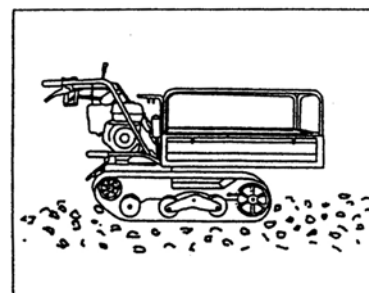
Sauf en cas d'urgence, ne pas immobiliser le transporteur de façon brutale, en relâchant l'embrayage-frein en cours de déplacement, ou en utilisant les 2 leviers directionnels, afin d'éviter une usure prématurée de la transmission et un risque de déséquilibre.

Remise en service après un arrêt d'urgence

Pour remettre le transporteur en circulation après un arrêt d'urgence, replacer le levier de vitesses au point mort, avant d'utiliser la commande d'embrayage-frein.

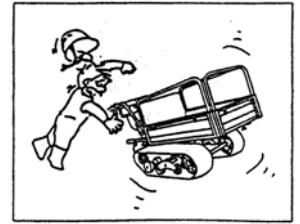
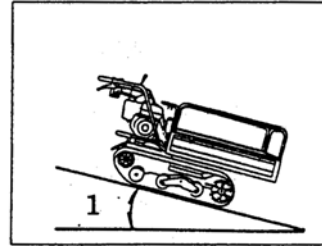
Précautions particulières concernant les chenilles

1. Les demi-tours sur des zones pierreuses peuvent provoquer l'introduction de pierres entre les chenilles et les galets, et une surtension des chenilles.
2. Ne pas faire de virage serré ou de station sur des zones gravillonnées.
3. Après utilisation sur un terrain détrempé, ou marécageux, éliminer la boue au nettoyeur haute pression.
4. Ne pas laisser sécher la terre sur les chenilles ou les godets.
5. En règle générale, nettoyer le transporteur après chaque utilisation.

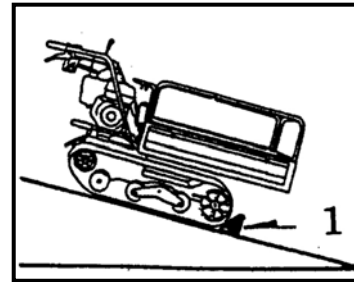


Utilisation sur terrains en pente

1. Ne pas utiliser le transporteur sur des pentes supérieures à 15°.
2. Adapter la vitesse de déplacement en fonction de la pente, à l'aide du levier de vitesses. Utiliser une vitesse très réduite, et ne pas faire demi-tour.
3. Pour stationner le transporteur sur une pente, mettre le levier de vitesses au point mort et placer des cales sous les chenilles.



pente maxi 15°



1. cale

Important !

- Ne pas effectuer de virage brusque sur une pente, pour ne pas déséquilibrer l'appareil.
- Pour arrêter l'appareil sur une pente, ralentir au maximum la vitesse de déplacement, mettre le levier de vitesses au point mort, et relâcher la commande d'embrayage-frein.

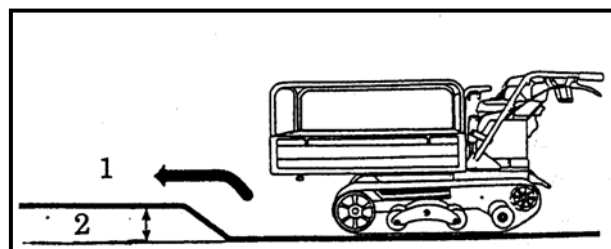


Attention !

Si le moteur cale dans une pente, relâcher immédiatement la commande d'embrayage-frein pour immobiliser l'appareil.

Précautions particulières en cours de déplacement

1. Eviter de circuler sur des terrains trop accidentés pour limiter les secousses à l'appareil.
 - ✓ gravir les obstacles perpendiculairement à ceux-ci, et en ralentissant la vitesse.



1. aborder l'obstacle perpendiculairement
2. ne pas gravir des obstacles de plus de 10 cm

Si les obstacles font plus de 10 cm, ou si une pente est supérieure à 15° (franchissement de fossés ou de talus), utiliser des rampes ou des planches.

2. En cas d'utilisation sur des terrains pierreux ou gravillonnés, des cailloux peuvent se coincer entre les galets et les chenilles, et bloquer l'appareil. Arrêter, faire marche arrière, arrêter le moteur et extraire les cailloux pour éviter d'endommager la transmission sur les chenilles.

3-2 Chargement du transporteur

Charge maximum



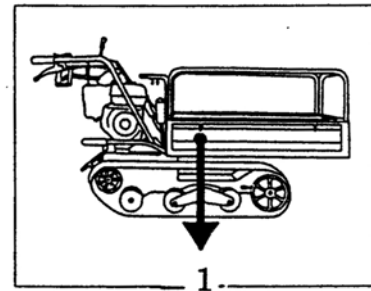
Attention !

Ne jamais dépasser la charge maximum.

Terrain horizontal :	charge maxi :	300 kg
montées inférieures à 15°	charge maxi :	200 kg
descentes inférieures à 15°	charge maxi :	200 kg

Equilibrage de la charge

Placer les charges les plus lourdes le plus près possible du centre de gravité de l'appareil, déterminé selon le schéma ci-contre (entre le centre de la plate-forme et le moteur).



1. centre de gravité

Important !

- En cas de transport de charges importantes, les arrimer efficacement à l'aide de sangles, et circuler à vitesse réduite.
- Quand le transporteur est lourdement chargé, le contrôle de direction est moins efficace.

3-3 Vérifications et entretien



Attention !

- Toujours arrêter le moteur et débrancher la bougie avant toute intervention sur l'appareil.
- Placer des chandelles de sécurité pour maintenir la plate-forme en position levée, en cas d'intervention sous celle-ci.
- Ne pas fumer, ne pas approcher de flamme en manipulant le carburant.

Tableau d'entretien périodique

o = contrôle, réglage □ = complément de niveau ● = remplacement

Points de contrôle	Vérification	quotidien	toutes les 50 heures	toutes les 100 heures	toutes les 200 heures	toutes les 300 heures
Transmission						
Boîtier HST	niveau d'huile	o	□			●
Boîte de vitesses	niveau d'huile		□		●	
Garnitures de freins	usure		o			●
Courroies	usure, état	o				
Câbles de commande	tension	o				
Chenilles	usure, tension, état	o				
Galets	graissage			□		
Pignons, galets porteurs	lubrification	o				

Il est nécessaire de faire réviser le transporteur une fois par an par un agent **ISEKI**.

Lubrification

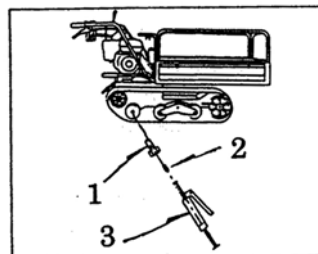
Organe	Lubrifiant	Quantité
Boîtier HST	huile diesel 10W30	hauteur 10 mm
Boîte de vitesses	huile de transmission 80W90	0,65 l
Galets	graisse	
Autres pivots	graisse	

Important !

- Effectuer les opérations de lubrification de façon régulière, afin d'éviter tout risque de panne.
- Se reporter au manuel d'utilisation du moteur pour les échéances de vidange de celui-ci.
- Veiller à ne pas faire pénétrer d'impuretés dans le boîtier HST au moment de l'ouverture du bouchon, sous peine d'incidents de fonctionnement.

Graissage des galets d'appui

- Déposer la vis de fixation des galets, poser l'adaptateur et le graisseur et garnir de graisse à l'aide d'un pistolet ou d'une pompe.
- L'adaptateur et le graisseur sont inclus dans la pochette d'outillage.

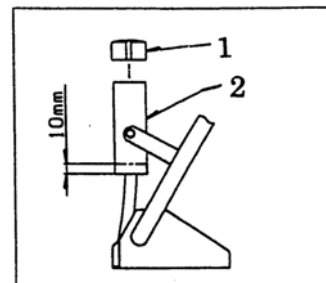


1. adaptateur
2. graisseur
3. pistolet ou pompe à graisse

Vidange et lubrification du boîtier HST

Lubrification

- Stationner le transporteur sur un sol horizontal.
- Retirer le bouchon de remplissage et garnir d'huile de façon à obtenir une hauteur du niveau de 10 mm, à partir du bas du réservoir.
- Remettre le bouchon en place.

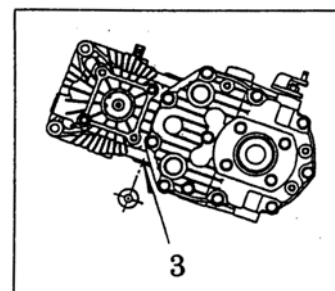


Important !

Ne pas faire pénétrer d'impuretés dans le réservoir.

Vidange

- Stationner le transporteur sur un sol horizontal.
- Déposer les capots arrière et inférieur.
- Retirer le bouchon de vidange situé sous le boîtier HST, et laisser s'écouler l'huile usagée, jusqu'à ce que l'huile neuve apparaisse.
- Remettre le bouchon en place.
- Regarnir d'huile de façon à obtenir une hauteur de niveau de 10 mm à partir du bas du réservoir.



1. bouchon de remplissage
2. réservoir
3. bouchon de vidange

Important !

- Le bouchon de vidange se dévisse à l'aide d'une clé 6 pans diamètre 3/8.
- Ne pas dépasser le niveau d'huile prescrit, pour ne pas provoquer une surcharge de la transmission.
- Purger l'air qui a pu pénétrer dans le boîtier HST.
 - ✓ mettre le moteur en marche et le laisser tourner au ralenti.
 - ✓ actionner doucement le levier de vitesses en avant et en arrière, de façon à chasser l'air contenu dans le circuit.
- Arrêter le moteur et vérifier le niveau d'huile. Compléter le niveau et purger de nouveau.

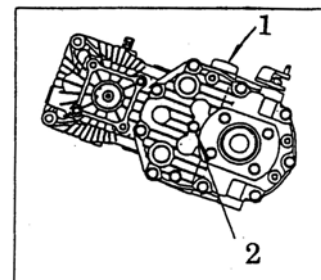
Important !

- Si l'air introduit dans le circuit HST n'est pas purgé, la transmission ne peut pas fonctionner correctement.
Pour éviter l'entrée d'air au moment de la vidange, ne pas dévisser complètement le bouchon de vidange, et verser l'huile neuve dans le réservoir en même temps.
- Si l'air n'est pas complètement purgé, la transmission émet des bruits parasites. Continuer à purger jusqu'à la disparition des bruits.
- Collecter l'huile usagée et la donner à une entreprise de recyclage pour éviter la pollution.
- Ne pas faire entrer d'impuretés dans le circuit.
- Consulter un agent **ISEKI** si l'huile usagée est très noire ou sent très fort.

Vidange et lubrification de la boîte de vitesses

Lubrification

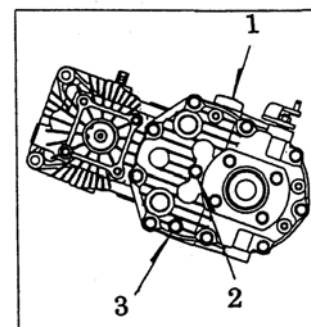
- Stationner le transporteur sur un sol horizontal.
- Déposer les capots arrière et inférieur, et retirer le bouchon de remplissage.
- Dévisser le bouchon de niveau situé sur le côté du carter, et regarnir d'huile jusqu'à débordement par l'orifice du bouchon de niveau.
- Remettre en place les bouchons de niveau et de remplissage, et les capots.



1. bouchon de remplissage
2. bouchon de niveau

Vidange

- Stationner le transporteur sur un sol horizontal.
- Déposer les capots arrière et inférieur.
- Retirer les bouchons de remplissage et de vidange, et laisser s'écouler l'huile usagée.
- Remettre le bouchon de vidange en place ; veiller à le serrer correctement.
- Retirer le bouchon de niveau, et garnir d'huile jusqu'à débordement par l'orifice du bouchon de niveau.
- Remettre les bouchons de niveau et de remplissage en place.



1. bouchon de remplissage
2. bouchon de niveau
3. bouchon de vidange

Important !

- Collecter l'huile usagée et la donner à une entreprise spécialisée pour éviter la pollution.
- Consulter un agent **ISEKI** en cas de présence de limaille dans l'huile de vidange.
- En cas d'utilisation du transporteur sur des terrains très accidentés, des fuites d'huile peuvent se produire autour des orifices des bouchons. Vérifier régulièrement le niveau.

Contrôle et nettoyage du moteur



Attention !

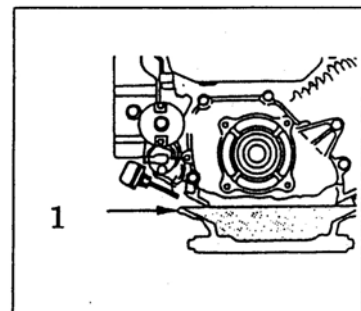
- **Ne pas faire le plein de carburant quand le moteur est en marche, ou quand il est encore chaud.**
- **Ne pas fumer ni approcher de flamme en manipulant le carburant.**

1. Carburant

- Utiliser une essence sans plomb (consulter la notice du moteur).
- L'essence doit être propre et fraîche, et le réservoir ne doit pas contenir d'eau ou de condensation.
- Refermer soigneusement le bouchon du réservoir pour éviter une fuite.

2. Huile moteur

- Pour contrôler le niveau d'huile, stationner le transporteur sur un sol horizontal, et arrêter le moteur.
Retirer le bouchon jauge, essuyer l'extrémité, le remettre en place sans visser, et l'extraire de nouveau.
Le niveau d'huile doit se situer entre les limites supérieure et inférieure.
Si le niveau est trop bas, le compléter en rajoutant de l'huile jusqu'en haut du col.



remplir jusqu'en haut du col

Important !

- Refermer soigneusement le bouchon pour éviter toute fuite d'huile.
- Se reporter à la notice d'utilisation du moteur pour les opérations de vidange, remplacement de filtres, etc...

3-4 Réglages



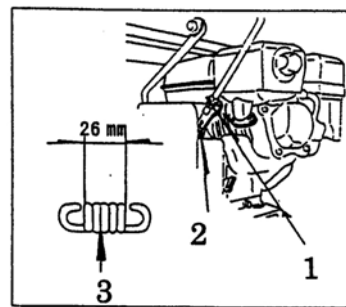
Attention !

Ne jamais effectuer d'interventions sur l'appareil quand le moteur est en marche.

Réglage de la commande d'embrayage-frein (levier de sécurité)

Le réglage de la commande d'embrayage-frein est nécessaire si la courroie patine (embrayage détendu) ou si elle reste en prise (embrayage trop tendu).

Serrer la commande d'embrayage-frein contre le mancheron, et agir sur l'écrou de réglage de façon à obtenir une longueur de ressort de 26 mm, et un écart entre les spires du ressort de 0,5 à 0,6 mm.

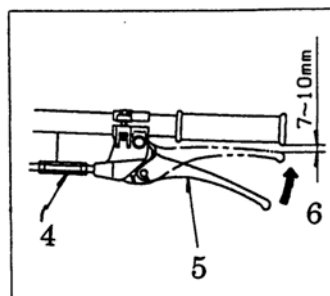


1. écrou de réglage
2. ressort
3. écart entre spires : 0,5 à 0,6 mm

Réglage des leviers directionnels

Serrer un des leviers contre le mancheron, et faire avancer et reculer l'appareil à l'aide du levier de vitesses pour mettre les pignons en prise.

Agir sur l'écrou de réglage de façon à obtenir un écart de 7 à 10 mm entre le levier et le mancheron.



4. écrou de réglage
5. levier directionnel
6. serrer

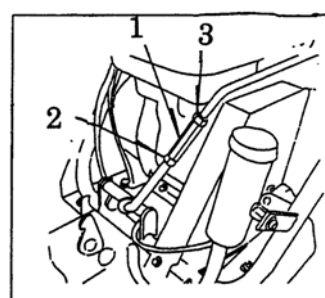
Effectuer le même réglage avec l'autre levier.

Réglage du point mort du levier de vitesses

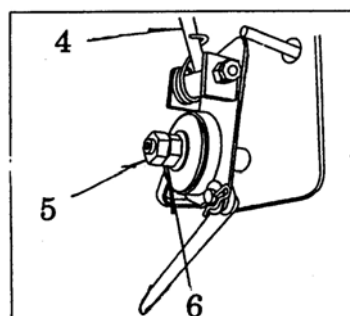
Le réglage du point mort est nécessaire quand l'appareil avance quand le levier d'embrayage est relâché et le levier de vitesses au point mort.

Effectuer le réglage en agissant sur la tige de réglage, après avoir desserré les écrous de blocage. Resserrer les écrous de blocage après réglage.

Après réglage, essayer le transporteur, en passant de marche avant en marche arrière et au point mort, et s'assurer que l'appareil est bien immobilisé.



1. tige de réglage
2. écrou de blocage (pas à gauche)
3. écrou de blocage (pas à droite)



4. levier de vitesses
5. contre-écrou
6. écrou de blocage

Réglage du verrouillage du levier de vitesses

Le réglage du verrouillage du levier de vitesses est nécessaire si celui-ci revient au point mort en cours de fonctionnement.

Desserrer le contre-écrou, et agir sur l'écrou de façon à obtenir un maintien suffisant du levier de vitesses. Rebloquer le contre-écrou après réglage.

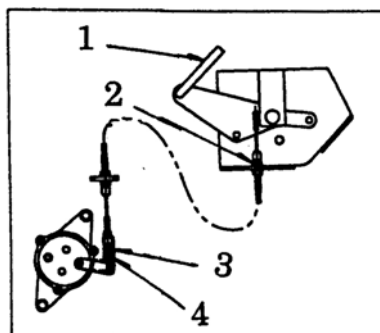
Essayer le transporteur après réglage, et s'assurer du maintien du levier de vitesses.

Réglage du système de freinage

Le système de freinage doit immobiliser l'appareil dès le relâchement du levier d'embrayage-frein.

Le réglage est nécessaire en cas de manque d'efficacité du frein.

Le levier d'embrayage-frein étant relâché, agir sur l'écrou de réglage de façon à obtenir un écart entre les spires du ressort de 0,2 mm.

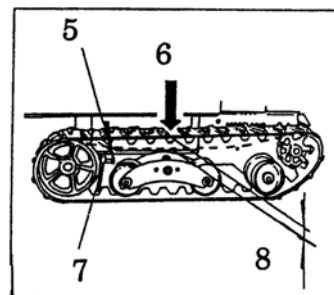


1. levier d'embrayage frein
2. écrou de réglage
3. écart entre spires 0,2 mm
4. ressort

Réglage de la tension des chenilles

Exercer une pression de 10 kg au centre de la partie supérieure de la chenille, desserrer l'écrou de blocage, et agir sur la vis de réglage de façon à obtenir un écart de 20 à 25 mm entre la chenille et la monture de galets.

Resserrer l'écrou de blocage après réglage.



5. vis de tension
6. exercer une pression de 10 kg
7. écrou de blocage
8. écart entre la chenille et la monture de galets : 20 à 25 mm

RANGEMENT DU TRANSPORTEUR



Attention !

Ne pas bâcher le transporteur quand le moteur est encore chaud pour éviter tout risque d'incendie.

Rangement quotidien

1. Nettoyer l'ensemble de l'appareil.
2. Faire le plein de carburant pour éviter la condensation dans le réservoir.
3. Laisser la plate-forme en position basse.
4. Ranger l'appareil dans un endroit sec.
5. Positionner le levier de vitesses au point mort.

Important !

En cas d'utilisation d'un nettoyeur haute pression, éviter de diriger le jet sur le moteur, les éléments électriques, ou les autocollants.

Rangement de longue durée

1. Nettoyer l'ensemble de l'appareil.
2. Effectuer les réparations et les réglages nécessaires.
3. Vidanger l'huile moteur, remettre de l'huile neuve, et laisser tourner le moteur au ralenti pendant quelques minutes.
4. Effectuer le graissage et la lubrification de chaque pivot.
5. Vérifier et resserrer la boulonnerie.
6. Stationner l'appareil sur des branches, dans un local sec.
7. Positionner le levier de vitesses au point mort, et placer des cales contre les chenilles.
8. Vider complètement le circuit de carburant : réservoir et carburant.

Précautions après un remisage de longue durée

1. Effectuer une vérification complète de l'appareil.
2. Vérifier les niveaux, faire le plein de carburant et mettre le moteur en marche. Le laisser tourner quelques minutes au ralenti avant de commencer à travailler.

RECHERCHE DES PANNES

MOTEUR

<i>Problème</i>	<i>Cause</i>	<i>Remèdes</i>
Fonctionnement irrégulier	Filtre de carburant bouché	• Nettoyer
	Fuites de carburant ou prise d'air	• Resserrer les colliers ou remplacer les conduits
	Bougie défectueuse	• Nettoyer ou remplacer
	Carburateur défectueux	• Nettoyer ou remplacer
Le moteur cale à bas régime	Bougie défectueuse	• Nettoyer ou remplacer
	Carburateur défectueux ou mal réglé	• Nettoyer, régler ou remplacer
Le moteur s'arrête en cours de travail	Manque de carburant	• Refaire le plein
	Niveau d'huile insuffisant	• Compléter le niveau
	Grippage par manque d'huile	• Réparer ou remplacer
	Capuchon de bougie desserré	• Resserrer
Fumées d'échappement épaisses	Filtre à air obstrué	• Nettoyer ou remplacer l'élément
	Niveau d'huile trop élevé	• Vérifiez et rétablir le niveau
	Arrivée de carburant insuffisante	• Régler le carburateur
	Carburant inadapté	• Vider le réservoir et utiliser une essence sans plomb
Le moteur manque de puissance	Surcharge	• Réduire la charge
	Défaut de carburation	• Régler le carburateur
	Bougie défectueuse	• Nettoyer ou remplacer
	Niveau d'huile insuffisant	• Compléter le niveau
	Filtre à air obstrué	• Nettoyer ou remplacer l'élément
	Huile de mauvaise qualité	• Vidanger et remplacer l'huile
	Prise d'air du réservoir obstruée	• Nettoyer
	Moteur défectueux	• Réparer ou remplacer
Surchauffe du moteur	• Laisser refroidir et réduire le régime moteur	

TRANSMISSION

Problème	Cause	Remèdes
Le transporteur avance dès que la commande d'embrayage-frein est serrée (levier de vitesses au point mort)	Point mort du levier de vitesses mal réglé	<ul style="list-style-type: none"> • Régler correctement
	Défaut de fonctionnement de la commande d'embrayage-frein	<ul style="list-style-type: none"> • Régler, remplacer le ressort si nécessaire
Le transporteur n'avance pas quand la commande d'embrayage-frein est serrée et le levier de vitesses en marche avant	Patinage de la courroie	<ul style="list-style-type: none"> • Régler la commande d'embrayage-frein, ou remplacer la courroie
	Leviers directionnels mal réglés	<ul style="list-style-type: none"> • Régler correctement
Le transporteur ne s'immobilise pas quand le levier d'embrayage-frein est relâché	Défaut de tension de la courroie	<ul style="list-style-type: none"> • Régler correctement
	Garniture de frein usée	<ul style="list-style-type: none"> • Remplacer et régler correctement
Bruits anormaux de la transmission	Surcharge de la transmission	<ul style="list-style-type: none"> • Accélérer le régime moteur, éviter des virages trop brusques
	Appareil en surchauffe	<ul style="list-style-type: none"> • Ne pas dépasser la charge maximum
Les leviers directionnels manquent d'efficacité	Câbles détendus	<ul style="list-style-type: none"> • Régler correctement
	Patinage de la courroie	<ul style="list-style-type: none"> • Régler la commande d'embrayage-frein, ou remplacer la courroie
	Chenilles détendues	<ul style="list-style-type: none"> • Régler correctement
Patinage des chenilles	Chenilles détendues	<ul style="list-style-type: none"> • Régler correctement
	Appareil en surchauffe	<ul style="list-style-type: none"> • Ne pas dépasser la charge maximum

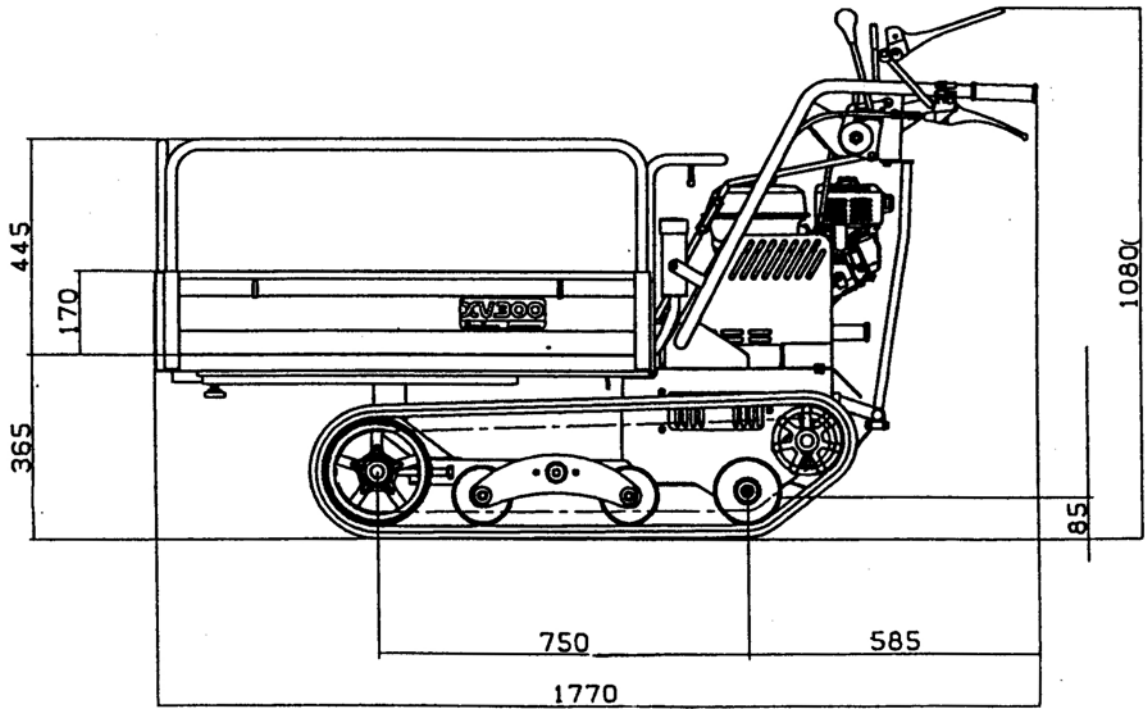
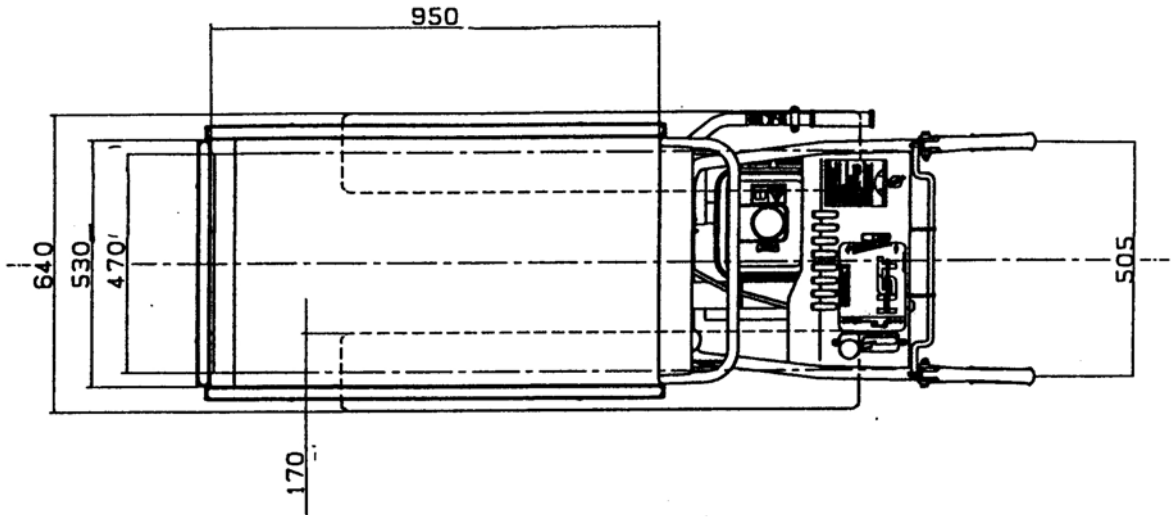
CARACTERISTIQUES

Ces caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.

Type	Transporteur à chenilles
Modèle	XV300I
Charge maximum autorisée	300 kg
Châssis	
Poids	175 kg
Longueur HT	1770 mm
Largeur HT	640 mm
Hauteur HT	1080 mm
Dimensions intérieures de la plate-forme	
Longueur	950 à 1130 mm
Largeur	530 à 900 mm
Hauteur	170 à 445 mm
Hauteur de la plate-forme par rapport au sol	365 mm
Transmission	
Entraînement	Chenilles – transmission HST
Largeur de chenilles	170 mm
Pas / nombre de crampons	72 mm /33
Longueur d'appui des chenilles	470 mm
Vitesse de déplacement	Marche AV : 0 à 3,6 km/h sans palier Marche AR : 0 à 3,6 km/h sans palier
Garde au sol	85 mm
Rayon de braquage	1200 mm
Moteur	
Puissance nominale	2,9 kW à 3600 tr/min.
Puissance maxi	4,0 kW à 4000 tr/min.
Démarrage	Par lanceur
Basculement	
Type	Manuel

Angle de basculement	40°
----------------------	-----

DIMENSIONS EXTERIEURES



PIECES D'USURE

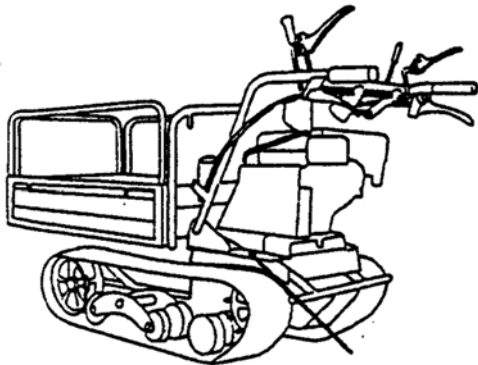
Les pièces d'usure suivantes peuvent être approvisionnées rapidement auprès d'un agent **ISEKI**.

<i>Référence</i>	<i>Description</i>	<i>Utilisation</i>
0383-350-011	Chenille	déplacement
0347-510-012	Courroie COG-SB32HP4	Moteur ↔ boîtier HST

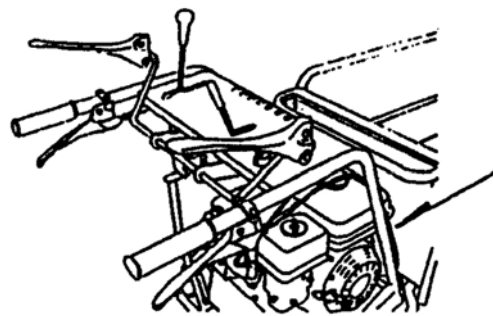
IDENTIFICATION DU TRANSPORTEUR

En cas de commande de pièces détachées, ou pour une intervention à faire effectuer par un agent **ISEKI**, identifier l'appareil par les renseignements suivants :

Modèle
N° de série châssis



N° de moteur





**Yvan Béal - 21, av. de l'Agriculture - B.P 16
Z.I. du Brézet - 63014 Clermont-Ferrand Cedex 2
Tél : 04 73 91 93 51 - Télécopie : 04 73 90 23 11
www.yvanbeal.fr - E-mail : info@yvanbeal.fr
R.C.S. B 304 973 886 - S.A.S. au capital de 612 000 €**